

CMO1-I/1.18

# hisar zarbifēt‘

Critical Report

Jacob Olley

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>



**Notes on Transcription**

- 4.1 The group is followed by one or more signs that were subsequently struck out.
- 5.1 The group is preceded by one or more signs that were subsequently struck out.
- 7 : omit.
- 11.1.1  $\dot{\text{w}}$  for  $\dot{\text{z}}$ .
- 20.3.2  $\dot{\text{w}}$  for  $\dot{\text{z}}$ .
- 22 : for :: .
- 32.4 OA377:  $\text{w}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}$  .
- 34 : omit.
- 41.2.2  $\text{w}^{\text{h}}$  for  $\text{z}^{\text{h}}$  .
- 41.4–42.1 The two groups ( $\text{z}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}$ :  $\text{w}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}$ ) are erroneously repeated, including the verjākēt (:). The repetition and extraneous div. sign are omitted from the transcription.
- 44–45 The first ending is supplied from H1 (div. 22) in order to provide a transition to the repeat of H2. The *ken* which is originally given in div. 45 is omitted from the transcription.
- 47.2 The group was originally given as  $\text{w}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}$  . It was subsequently struck out and rewritten.
- 47.4.1  $\text{z}^{\text{h}}$  for  $\text{w}^{\text{h}}$  .
- 48.4 Orig.  $\text{z}^{\text{h}}$  .
- 57.4.4  $\dot{\text{w}}$  for  $\dot{\text{z}}$  . OA377:  $\text{w}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}$  ; OA503, TA249 (N):  $\text{w}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}$  .
- 58.3.4 Orig.  $\text{z}^{\text{h}}$  . Presumably erroneous for  $\text{w}^{\text{h}}$  . OA377:  $\text{w}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}$  ; OA405, TA249 (N):  $\text{w}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}$  .
- 67–68 The first ending is supplied from H2 (div. 45) in order to provide a transition to the repeat of H3. The *ken* which is originally given in div. 68 is omitted from the transcription.
- 75.3 See note on 5.1.
- 86.2  $\text{z}^{\text{h}}$  for  $\text{w}^{\text{h}}$  .
- 101.4 Erroneously written as  $\dot{\text{z}}$  and subsequently struck out and rewritten.
- 104.2.2  $\text{w}^{\text{h}}$  for  $\text{z}^{\text{h}}$  .
- 108.2 Orig.  $\text{z}^{\text{h}}$  .

**Consulted Concordances**

OA377, pp. 209–211; OA503, pp. 21–2 (H1 divs. 1–11 missing); TA249, pp. 1101–1102 (N).

J.O.